

「熊谷蓮性記」にみられる異体字

長谷川 宏

治川の合戦で、すでに発心のきざしを示す。

第二会 10／5—18／2 須磨にて敦盛を打つ。

第三席 18／4—23／10 吉水で法然に入門。

第四会 24／1—30／11 蓮生、敦盛の遺児を預かる。

第五会 31／2—35／9 敦盛遺児仏心坊、敦盛の靈に会う。

第六会 35／11—41／2 蓮生、逆馬で東下り。

第七席 41／4—47／8 藤枝で追剝にあい身ぐるみ脱いで与え

たので無一文になつてしまい、酒屋で念佛十遍を質入借錢。

第八会 47／10—55／2 (相模国で津ノ戸三郎にあう。) 京への

帰途、藤枝の酒屋で借錢を返済、念佛を返してもらう。

第九会 55／4—60／7 往生は不定か一定かを説く法然消息の真意。

第一〇席 60／9—68／8 蓮生、法然が勢勧坊に与えた金色の名号を盗む。

第一一席 68／10—76／1 法然、蓮生へも名号を書いて与え、勢勧の名号を返させる。

(第一会) 第一頁一行目から、第一〇頁三行目まで 熊谷直実宇

潜龍山万蔵寺釋秀晃 (花押)

とあり、「大日本寺院總覽」によれば、光西寺は「真宗本願寺派脇間上高井郡山田村」、万蔵寺は同じく「真宗本願寺派 平僧 上高井郡井上村中島」に所在した。内容は熊谷蓮生坊に関する説話を十二回に分けて語る口演の台本で、次のようになっている。

第一二会 76／3—84／1 蓮生、武藏国玉岡庄にて上品上生の

極樂往生を遂ぐ。

第一二会 76／3—84／1 蓮生、武藏国玉岡庄にて上品上生の
極楽往生を遂ぐ。

しかし今回この紙面を借りて、当資料を紹介する目的は、この資料に使われている異体字を見ることがある。しかも指導者的な位置にあつた学者の研究物ではなく、十分な学力があつたといえない普通の僧侶の書写した文章の中で、おそらくその仲間だけに通用したとみられる異体字に、きわめて初步的な考察を加えてみたいである。

一、近世には、すでに異体字として認められていたものがあつたことは、異体字辨（中根元珪）、同文通考（新井白石）その他の著作から知ることができる。たとえば

起横 一 事 1 / 8 (第一頁八行目)

ニツ 1 笑ヒ 第8頁9行目、第25頁3行目

| | | |
|---|------|----|
| 文 | 等 | 41 |
| 元 | 無 | 10 |
| 羨 | 6 | 同文 |
| 靈 | 8 | 省文 |
| 聖 | 1 | |
| 聖 | 30 | |
| | 11 | |
| | (同文) | |
| 聖 | 譏字 | |
| | (異體) | |
| 聖 | 古無 | |
| 聖 | 俗 | |
| 聖 | (同文) | |
| 聖 | 省文 | |

| | | |
|----------|----|------|
| 事 | 44 | （同文） |
| 詭 | 4 | 字 |
| （同文） | | |
| 國訓ナド猶言等也 | | |

「熊谷蓮性記」にみられる異体字

以上、近世に一般的に異体字として認められていた文字を拾い出してみたが、それ以外に次のような異体字があり、それらは簡省化を意図したものと、草書体の様式を固定化したもののとの、二類に大きく分けられるようである。

二、簡省化を試みたもの

a、偏旁冠音の省略

○偏を省く

起横 **𠂇** 師 20 / 5 全、聖 経 2 / 7, 35 / 3
可 叻 25 / 3 幸 解 60 / 7 足 疑 21 / 4

起直 **𠂇** 緣 10 / 2 程 9 / 3

起斜 **𠂇** 修 33 / 6 參行參身 全詮 13 / 6 全方ナク
皮 波 17 / 10 兑 說 83 / 11, 54 / 9 今 論 37 / 1 嘘呴口會

○旁を省く

起横 **𠂇** 致 69 / 9 立服至テ
起斜 **𠂇** 獄 40 / 5

○冠を省く

官 管 12 / 9 待奇官絃

○沓を省く

土 吾 49 / 10 能多思ヘ焼シイノハ土タノ上

安 案 32 / 5 安内、安ニ不透

19 / 6

簡略した二字の合字

菩薩 1 / 1 (同文) ボサツ佛氏菩薩二合省字

菩提 16 / 9 (同文) 菩 佛氏薩埵二合省字

(異体) 菩 同菩提

b、カタ悲 26 / 2

○偏の画を省略する

| | | |
|----|---|---------|
| 起横 | 移 | 1 / 9 |
| 起直 | 明 | 35 / 3 |
| 起斜 | 得 | 55 / 11 |
| 起横 | 櫻 | 17 / 6 |
| 起直 | 朋 | 47 / 11 |
| 起斜 | 輪 | 12 / 7 |
| 起横 | 仏 | 79 / 7 |
| 起直 | 暫 | 13 / 11 |

木偏をすべて才と書き手偏と区別しない。

| | | |
|---|---|--------|
| 停 | 停 | 17 / 6 |
| 停 | 勤 | 1 / 2 |
| 停 | 勤 | 82 / 6 |
| 停 | 勤 | 82 / 7 |
| 停 | 勤 | 82 / 8 |
| 停 | 勤 | 55 / 7 |
| 停 | 勤 | 60 / 8 |
| 停 | 勤 | 60 / 8 |

起斜

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

勸 観

○旁の画を省略する

| | | |
|---|---|--------|
| 禪 | 歎 | 14 / 8 |
| 肝 | 歎 | 42 / 1 |
| 肝 | 難 | 33 / 5 |
| 肝 | 難 | 54 / 5 |
| 肝 | 難 | 42 / 6 |
| 肝 | 離 | 32 / 1 |
| 肝 | 離 | 20 / 9 |
| 肝 | 離 | 79 / 3 |
| 肝 | 離 | 79 / 3 |
| 肝 | 離 | 79 / 3 |

| | | |
|---|---|--------|
| 歎 | 改 | 35 / 6 |
| 歎 | 改 | 1 / 8 |
| 歎 | 改 | 8 / 9 |
| 歎 | 改 | 10 / 3 |
| 歎 | 改 | 1 / 9 |
| 歎 | 改 | 1 / 9 |
| 歎 | 改 | 1 / 9 |
| 歎 | 改 | 1 / 9 |
| 歎 | 改 | 1 / 9 |

歎 改

歎 改

歎 改

歎 改

歎 改

c、カタ元喜 28 / 5

○音の画を省略する

| | | |
|---|---|--------|
| 元 | 爰 | 2 / 1 |
| 元 | 爰 | 5 / 8 |
| 元 | 爰 | 7 / 5 |
| 元 | 爰 | 1 / 10 |
| 元 | 爰 | 31 / 5 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

| | | |
|---|---|--------|
| 喜 | 爰 | 2 / 1 |
| 喜 | 爰 | 5 / 8 |
| 喜 | 爰 | 7 / 5 |
| 喜 | 爰 | 1 / 10 |

44 / 5 29 / 9 4 / 11

コリヤ馬子堪忍メクニヨ、法界上人集谷へ対ノ

「熊谷蓮性記」にみられる異体字

六〇

習を楷書体から始めた我々にとつては、万歳寺の秀晃師に替つて考
えることはむずかしいものである。

| | | | | | |
|----|-------|-----|---------------|-----|--------|
| ト云 | 1 / 4 | ト | 玉フ | (給) | 13 / 6 |
| ノキ | ノキ | (宣) | 22 / 9、76 / 7 | | |

○省略した二字の合字

| | | | |
|----|--------|------|--------|
| 弥陀 | 21 / 1 | 夫ヲシタ | 80 / 4 |
|----|--------|------|--------|

| | | | | | | | |
|----|--------|-------|-----------|---------|---|----|--------|
| 極樂 | 1 / 1 | 社 | 淨土 | 1 / 1 | 社 | 淨土 | 18 / 6 |
| 往生 | 16 / 5 | 社ニ住フ | 遂ケン | 56 / 10 | | | |
| 來 | 22 / 4 | 妙殊ヲ治メ | 其五ノ昔來迎引接シ | 61 / 11 | | | |

○一字で数字を代表する

| | |
|-----|--------|
| 曼荼羅 | 78 / 1 |
|-----|--------|

○二字で

| | |
|--------|--------|
| 南無阿彌陀仏 | 22 / 7 |
|--------|--------|

○同じ意味をもつ字画の少ない文字の轉用

| | | |
|----|-------|-------|
| 耳々 | 聞(御聞) | 1 / 3 |
|----|-------|-------|

次ネヲ弁シテ耳々ニヘマセウ

| | | | | |
|------------------------|--------|--------|--------|-------|
| 今ハ达尔ヒヘニ対面ヲ遂ニシ本ヌ、耳々スレトモ | 18 / 5 | 60 / 7 | 23 / 3 | 1 / 3 |
| 上表耳々ノ通リ一ノ谷ニテ敦盛ヲ打 | | | | |

三、草書体の様式をそのまま固定化して使つてゐる場合が多いが
寺子屋で草書体から文字の学習を始めた近世人にとつて、草書体は
簡省化と同じ意味を持つのではないかろうか。むしろ簡省化の一分子
に含めたほうがよいかもしない。明治期以降の近代教育で漢字学
に起直

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|--------|
| 松 | 直 | 正 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 成 | 威 | 正 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 迄 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 34 / 3 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 34 / 3 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 事 | 18 / 1 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 25 / 8 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 28 / 5 |
| 威 | 威 | 攻 | 互 | 用 | ア | 御 | 30 / 7 |

| | | |
|----|----|----|
| 書 | 出 | 皆 |
| 60 | 36 | 17 |
| 10 | 1 | 10 |
| 書 | 61 | |
| | 2 | |
| 71 | 出 | |
| 6 | | |
| | 46 | |
| | 11 | |
| | 48 | |

株様へ申上ぬ付ララヘタ

| | | | |
|----|---|---|---|
| 行 | 落 | 身 | 爻 |
| 何 | | | |
| 14 | 4 | 5 | |
| / | | | |
| 9 | 1 | 2 | |
| 行 | 辰 | 爻 | |
| 15 | 流 | 9 | |
| / | | | |
| 1 | 6 | 5 | |
| 行 | 辰 | 爻 | |
| 34 | 辰 | 9 | |
| / | | | |
| 9 | 9 | 3 | |
| | | | 3 |

34
9

| | | | | |
|----|----|---|----|----|
| 成 | 濟 | 7 | / | 3 |
| 得 | | | | |
| 紫 | 55 | / | 11 | 濟 |
| 賴 | | | | 53 |
| 32 | / | | | / |
| 6 | 12 | / | 8 | 5 |
| 暫 | | | | 濟 |
| 管 | | | | 53 |
| 13 | / | | | / |
| 11 | | | | 11 |
| 傳 | | | | |
| 轉 | | | | |
| 17 | / | | | |
| 6 | | | | |

蓆輪思恩 12 / 7
6 / 10、
8 / 2
恩 30 / 5

○起斜 虎 6
1

| | | | |
|---|----|---|----|
| 乱 | 4 | 也 | 1 |
| | 5 | | 5 |
| | 5 | | 33 |
| 放 | 6 | 故 | 1 |
| | 3 | | 24 |
| | 1 | | 3 |
| 发 | | | 24 |
| | | | 6 |
| 敷 | | | 27 |
| | 63 | | 5 |
| | 8 | | |

音 飛
3 64
2 2、
65
2

| | |
|----|---|
| 影 | 音 |
| 32 | 1 |
| 1 | 2 |
| 影 | 重 |
| 49 | 3 |
| 4 | 4 |
| | 5 |
| | 6 |
| | 7 |

| | |
|----|----|
| 支 | 乞 |
| 決 | |
| 13 | 32 |
| 9 | 5 |
| 足 | 隨 |
| 花 | 隨 |
| 11 | 1 |
| 2 | 1 |
| 義 | 隨 |
| 24 | 33 |
| 6 | 6 |

卷之三
藏若
一
四
前
九
五
遣
四

| | | | | | | | | | |
|---------|----------|----|---|-----|----|---|----|---|---|
| 五 | 過 | 17 | / | 2、 | 36 | / | 11 | 歲 | 過 |
| 〔熊谷董生記〕 | こみうれる異本字 | 17 | / | 10、 | 42 | / | 5 | | |

〔熊谷蓮性記〕にみられる異体字

四、次に誤用と思われるものを拾つてみよう。書写者がどのくらいの教養を有していたか、がわかる。それらをみると漢字の意味や構成に関する基本的知識、つまり漢学の基礎的学問はあまり持つていなかつたようである。そのため漢字を発音符号として考え、一般の地方文書に見られる宛字の使用と同様な傾向が見られる。この資料が太宰春台の目に止まつたとすると、彼はさつそく眉をしかめるであろう。一五〇年も後になつて、わざわざこんな資料を拾い出した男も叱られること必定である。

賀 替(変) 熊谷ノ先ヘ行ハ贊タ奴シヤ 8 / 1, 41 / 8

侍 侍 19 / 6, 53 / 3 サムライ

末 未 未来ハ一連タク生 16 / 5

須 須 順^(既)廣ヤ明石ノ大海 10 / 10

駿 駿 軒 12 / 7, 48 / 1 夷 恥 14 / 9

和 招 和 招 13 / 2 故 枚 42 / 6 麻 磯 22 / 8

曆 歴 17 / 9 平家ノ曆々

イ→エ 是カ源氏 扱 嘘ヘ軍ナリ 4 / 11

ウツムイテ手刃ヲエラレマヒト 7 / 10

平家ノ軍兵思ヘヨラヌ方ヨリ責メラレテ 11 / 9

夫ニ盜ストハヤクタヘモナヘ 71 / 10

エ→イ 馬ハ得動カヌ 6 / 5

父ノ 扱 ノ為出家ニセント思ヒ 扱 26 / 10

弟子共カフルイヽ腰ヲカヽメテ 69 / 6

シ→ヒ 親ヨリヒタシク 未来ノ 扱 ヲ吊ヒテクレルト

ハ 16 / 9

ベ→メ 敦盛両眼ニ泪ヲ浮メ 16 / 7

五、不明

示 然 21 / 1 示シ(然シ)

尔 然 1 / 1 法尔上人

区 難 23 / 7 有区本双

付

関東方言的発音

イ→エ

ウツムイテ

夫ニ

エ→イ

父ノ

シ→ヒ

ハ

ベ→メ

示 然

尔 然

区 難

区 本双

回 難(くずし字用例辞典)

双 願 21 / 2

幽 幽 30 / 11

牙 職カ(識の誤) 偏ヘニ敦盛コソ我為ノ知反

(異体) 夷 古布

々 深心、信心カ

打取ルゝニ先シニ勝ルゝ心、親ヨリヒタシク未來ノ井

ヲ吊ヒクレルトハ

親類并ニ親シキ朋友ニヨリ急功メ度存シ 36 / 4

最後に、もういちど考えてみると、これは異体字の問題という

より、簡省化を急ぐための書体の混乱というべきかもしだれない。

とくにこの資料は、自分の私的な手控であつて他人に読ませるものではないから、無秩序な恣意的な簡省化がめだつのかもしれない。

しかし、この書体の混乱の中に近世庶民の姿が見えるというの

は大袈裟ないいかたどうか。漢字の問題は現代でも忘れられて

いるわけではない。ましてワープロの普及は、これから一五〇年

後にはどんな問題を提出してくるか。

熊谷蓮性記

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 / 1

元祖伴奉率人ノ原仕ノ大勢至其法尔ト显一派類忘
因ノ而功に無本次良直矣而テ佛寺至人（即入門ノ
次才ヲ希レテ至多ニ入セシ子供正義也ノ鬼ヲモア
サク人也此後國崎玉邸熊谷后處ノニ庄園
築一宅人ノ居キ半ハ不事ノ聖義難ニ仕ニテ
栗原木義平ト尼三夫賈門ノ戰ニ木六騎ノ一人
トヨハレテナ六騎ニテ小松ノ土百余騎ヲオヒヤ
アシメ人レキ軍ニ立テハ人ニ貞ルアノ僕也人
レヤイソテ元先陳ノ手柄レアノ世間ニ度合稱
ムアリ勝ノ中早咲ニ六騎ノ並谷勝也其然

2 / 1

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 / 3

谷カドウシテ發心シタ占ニ宇治川ノ左岸キテ發
心ノ根ガキザレタ矣ニ鬼ヲモアザムク人ナニモ子
鳥元ハ可愛タモノト見ニル義仲公都ニ於テ旗
藉ノ牛天子ヨリ賴朝ニ漫宣ヲ下シテ義仲
ヲ討瓦レヨト極セラニ其牛天子賴朝ノ代官軍
代トシテ（附）朱雀者ノリヨリ北帝刺朱雀
冠イ集布ハ類多ノ方一向スニ義重ハ号治川（白
大手傍ノ手ト別ツテ攻テル、其牛天子義重ノ
手ニ其牛天子治川橋ハセイ而ル水高レ大下別院
熊谷ノ市ト上御廢室ヨリ十町斗南ニ庵ヲ繕
ニテ庵テレタノ金葉光明寺ハ無名ノ庵）

4 / 1

6 / 1

卷テ西逸サレテ巻行五ヘル史ヨリ義仲金
勢四面ハビコリ弟ト蕃率木曾義仲ニモニ
威勢長ニテ直足ヲスル、大丁鎧合^モ國イ
木曾義仲朝敵ノ企テノヨレ駆セ發テサシ
乱足ヲ納^モ天子ヨリノ而是才ハ鎧^モ居ノ
木曾頼朝公ノ買恩不斜夫ハ其終^モ鎧^モハ
置^モ一レシヒ早速京^モ登リ^モスナリ其大手
ノ大將三岸守^モ有^モ軍額二万一千ノ軍兵三^モ責
メ登リ^モ軍^モカ^モ（責メカル）^モラメテ火將三
九^モ別^モ軍^モ是^モ二万一千ノ軍^モカミテ^モ信川
ノ方^モ責メカニ鎧^モ原城^モ塙^モ先^モ暦元年ノ正月末

源木景李竜危ノム^モ進^モお先^モ凜^モト^モ車^モ
ブトリ^モ入^モハ寒^モ氣^モ吼^モ貰^モ時第ナルニ
汚^モ辰^モし昌^モオヨカシ一近^モ馬^モ先^モか込^モ先^モ源
軍^モ兵^モ二人カ切^モ込^モ由^モ跡^モスルナ^モ通^モスナト立^モ六千一
日^モニ射^モヤケル矢先ハ腰^モアラレノ如^モ之降^モリ^モリ^モリ^モ
小太刀^モテ從^モ廣元^モ志^モニ切^モテ^モ陰^モテ^モ拂^モヒ^モス^モテ^モ其^モ原
サヌア^モ三馬^モ足^モニ^モ緩^モヲ^モ切^モ拂^モヒ^モ矢^モヲ^モ切^モ捨^モテ^モ足
之^モニ先^モ勝^モセント^モ或^モ世^モノ^モ景^モ成^モテ^モ走^モルア見戦^モテ
無^モ各^モ一ヤ^モ度^モノ軍^モニ先^モ右^モレ^モテナラヌ見

5 / 1

7 / 1

ツ方雪解水^モサニナリ^モ遅^モカ^モリ^モ水^モノ^モ身^モニ^モ水^モ止^モ
切^モテ^モ冬^モ氣^モ脫^モヲ直^モレタソニサク^モ如^モサス^モか
鎌倉勢モ大河^モ尋^モ近^モハ東^モニ本軍^モ義仲^モ軍^モ兵^モ
要害^モ強^モ大河^モコト^モテニト^モ、^モ治川^モ廣^モ列^モ
反^モ騎^モモ^モ川^モヲ渡^モス^モト^モ川^モ梯^モ六^モ足^モ近^モ口^モ
木^モ水^モ底^モ三^モ大^モ綫^モ十^モ丈^モ字^モニ^モハリ^モ馬^モ
足^モ立^モヌ^モウニ底^モ向^モノ岸^モ木^モ曾^モ義仲^モ守^モ寧^モ
血^モノ元^モ名^モにカ^モ六^モ千^モ石^モソ^モズ^モサ^モ川^モ後^モ八
射^モテ^モ取^モト^モ矢^モ盾^モ獨^モテ^モ侍^モカ^モテ^モ居^モ左^モ放^モ廐^モ
食^モノ名^モ高^モキ^モ萬^モ千^モ族^モ手^モ牌^モノ^モ—^モ半^モ肥^モ—^モ
ス^モ兼^モ名^モ在^モカ^モ追^モ出^モ朱^モ木^モ西^モ高^モ麗^モ源^モ

朱^モ本^モ源^モ京^モ生^モ手^モ櫻^モ墨^モ名^モ馬^モテ^モ波^モ吉^モ名^モ馬^モ
ア^モス^モ波^モモ^モ常^モノ馬^モ六^モ牛^モ皮^モ一^モハ叶^モハメ^モカ^モラ
ニ^モ先^モ進^モセ^モテ^モハ波^モヌト夫^モカ^モラ^モヒ^モリ^モ鷹^モノ^モメ^モ通^モ
テ^モ先^モ進^モセ^モト夫^モヨリ^モ宇^モ信^モ（^モシ^モ）^モ腰^モ（^モシ^モ）^モ腰^モ
ノ^モ鎧^モ早^モシ^モ若^モ（^モシ^モ）^モ鷹^モ（^モシ^モ）^モノ^モ不^モソ^モヒ^モ不^モソ^モヨ^モト^モ
傳^モ木^モ曾^モ守^モ兵^モ（^モシ^モ）^モ鷹^モ（^モシ^モ）^モ傳^モフヤツ^モカ^モル^モヤ^モ
道^モ子^モ射^モ石^モ（^モシ^モ）^モ返^モ射^モカ^モル^モ矢^モ音^モノキ^モレ^モキ^モ一^モ雪^モ
ヤ^モテ^モレ^モカ^モト^モ射^モカ^モル^モ太^モ刀^モ以^モ受^モ拂^モヒ^モ下^モヨリ^モ落^モ
ス^モア^モラ^モア^モヌ^モイ^モテ^モ内^モ年^モ射^モス^モサ^モヒ^モウ^モム^モテ^モ
無^モ卷^モノ先^モ—^モ三^モテ^モ白^モニ^モ射^モカ^モル^モ矢^モラ^モハ無^モ卷^モニ^モラ^モ

9 / 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8 /

アリニ切廻行シソラ無合ノ元一行ハ賀タ取シヤカ淮
レヤ率元行ヌ名武名吉サ後リニシヒト是
ノニ威ニ先立モハアヨンヤセ一テ是ハ名武名
跡フリカ一リテ見ハ外ニ六才と我子ノ少は事並美
ユリヤ將テハトニカ今ハ始テ軍ノ見君ビニ出走夢
ナク危ヒ一ラスルモノカ形ニ美モ入ヌナリラシテ
豚サヘカタメラヌニ先猿トハ雲ヨコラヌ跡ヘ飯リ
テ吉良ニ妻テ夏侯ミテ二月ニ度ヒ云將小作妻
ニツア笑ヒ何名セラハ美ノ入ラヌトハ米セ夏
ニヨレ武士ノ子ニ矣ノ入ヌヨリガアルカ哉幼年
ナニ居ノ錄ヲ頂クリアテハ余陰合テ放高名

11 / 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 10 /

上未既答ニナリ猶下ツタヒノヰヨリ右家登
心ノキサシ正ク尖一各ノ軍ニ登レセシタ失合
戻ノ也未ヲヨリ斯ムニ其ヤミ年家ノ一門集他
天皇ヲ守リ國ノ國一各十万余騎ニテ城郭
ヲ構ヘ生田ノ森ヲカヌメトシ鑄カイガ奉ヲ尼
年ニ度リ順ニハ明石ノ大港ヲ坂トレ堅固ニカ
タニ折柄ニ鎧倉ノ追手トシ芦原ノ一
方ニ二

本席素五、國東勢シリ卒レニ一ノ合正セメ下
近乎カテシテキビシキ戻ニ、原年五ニ火炎ヲ放
シテレキヲテツリイソカ勝負シツクキニ見
ハサルニ至家ノ猿上ヨリ赤雲メナシキ原武
ノ猿ノ上ヨリ白雲メナシキ、毫ノ毛シニテ三
合フ中大將不立軍府タクニシケハ魏ノ童
カイカ謀アニ依テ、生ソ田ノ猿ヨリヒヨドリ越
アフ候カイガ、爰年ヨリ一合、直近カ合ニ年
家ノ城内一丸レ入キ家ノ軍兵士、ヨラメ方
柄下ツメノ高名セラレコゼル敵中一私レ入
テ、遂ニ不事義仲栗原ニテア死致せヌ

12
1

テ戦ニ平家件、追ヲ定ヒ忽チ生田ノカヌメニ廢
レ其牛赤雲一処ニチドリ白雲天ニハコリ一石
舟ニ包テ卷テ平家ノ一門ハラクト西海サレ
テ、行當年ノ軍兵勝ニ氣テ跡ヲ追テ責メ
カナ、其中教養生年十六又壯年ノ體ヒ形ナ
ル軍ヲ看し室下ノアニ二十立東ノキヲ舊ニ
錢足名ノ里ニ金福將ノ駒ヲ置處ノ皮ノア
リ、仕系キ手組ヲ引シメテイ、タニ初陣ノ
ナバ人ノ跡ニリ元ヨリ侍寺守官絃ノ道ニタ
ニヒナレド軍ノ陳子ハエ、ナレヒセズ途方ニク
テ須ナヤ庫近ニサヨウニ御坐奉イ名高貴矣

13
1

是ヨキ敵ノ大將ヲ見合タリトヨノカノ角子ヲ以專
上ヨリ和キカノ大音声テオヒノレトヨハリ
ケハ教養ニ告ヲ見カケテ半モノハ准ナラント軍
ノ上ヨリ見飯レハ告ヨリハ武者ノ國ノ住人蘇民ノ
簇頭ノ魚谷ノ一師大將ト見奉ル、神ニ后
ロラ見セテカ歎セテチコブト、各教養ニ全
方ナクサスカ武士ノ即陣、レハ漫惜シ、寢モテ
天ト馬ヲ放シテ守候五八年春八月タリヤト
追ミヨリサアヘ勝負ヲ取セシト並ニ太刀ヲ抜
カゲシ更ヒ嘗テシト追ヒミ火炎ヲ放シテ戦止テ
管ノ勝負モサバ追ニ太刀ヲ抜ケシテ馬ト

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

14
1

坐トタリヨセテクニスト組ニシテト組合ハ本ヨリ
坐谷ハ、自エニ有カナレハ教養、僅カニナ六スノ小
體ノアハ馬上組ヒシ也トウト極ニ尾ト
教養堂相ヲ有メサア我軍ニ足高リ早ノ有事
也カ年滿ニセヨトノエハ無客ソク、故ハ老武者
カト思ヘルニ、タ初年ノ馬附身之メテ而唐ニ
達ノ公達ナラン而タラチ奉リテ考ナレヒニ
メテ即又西ノ即教キアラン害レ奉リテ今我者
一人ヲ見遁レタメハドレノ我タノ死デチヨク三
ナラン早ノ足ヨリ西海ノ下ラセ五トカラハ教
養ニシワト前ラヌアヒキシノ足各ノ处座天運

15
1

キハ、正平家ノ一族タト、即タ一度ゆケテテモ作
レカ易ス、キホ族タ死ス、キキニ死セスハ元ニ
勝ルニモ歟有ラハ安ノ一、反敵ニ組レナカブ
スブヘキ場ヲ造レテ大天ニレタリ、末代近急
シ被サレ風ヘト所全令ヲ陰ルナラ而タノ容
ナ情アル武士ノチニヤツテヌゼニ、トガ生前
面目ニ早ノ前ヲサテ、レトテナゲニノ王ハ無名
天ト馬ヲ放シテ守候五八年春八月タリヤト
奉リ、ヤウガ君ノ而名シ名童リ、トイフヤ
武ハ名シ皇ス、千口三名君ニ北斬ス、無名ハ且非
御名ヲ拂リ五、即天ノ間ニ奉ル、利ノ義ニ

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

16
1

非ス我后ヲサ奉ヘ是ヲ直ニ承トシテ其家
得晚仕ニ居ノ所セラ助ヲ奉ラン故コソハ矢張
ノ事也ト今生テコソアメトナリ故トナリ即
チサ奉レに追々山家下しテ共ニ成ムノ承
ラ水メホ承ニ連メク生ノ生ラ極メニセウ呈
ニ早ノ即名ヲ語リ立ハ故皆兩振ニ目ラ序
シテ先ヤ其方カナ數アノ脉ノ中ニマナシノヤナ
情深キ人ニ公合ヒチ石ルニ先シ勝ル、之龍
ヨリシメシクホミノ英ヲ吊ヒテノトハ故
ニ先シイア是ニ過スカラハ武名シ申サニ成
コソハ應未不皇ノ後胤経盛ニ申孫先康夫

17
1

奉事トハ我一ノ祖ハ六ナラヌ即タヲハ往各如キ
手ニ誠奉ルト起ニ多ク候ニ既ノ事也ノ既ス而寛
悟ノ上ナハサテハ今生ハ是尼リ必スホ承ハ一厘迄
生ト互ニ名残ヲ揮カクシ西方ニ向ヒ南ノムト諸
供ニアナクサ申シタリ支ヨリ往各具近直並
ニ吉水祥坊ニ来リ六世ハ百後傳一意ノ境界
セシム鳥川ノ別嬪ニ舊也ノ智ヒ昨日五ハ十善
万葉天子ト山宗メシシ寧北末皇ノ娘ノ即公
達平家ノ廢ニモ今日ハ西海ノモノヅトナリ子
孫ノ皮ノ底ニ云ニモ是号號云ノ之葉タ
リ是ヲ因ニ付テモタガテ六世ハ夢タシホ承

18
1

コソ大アト河三半度也ヲ得テ敵モ多方モ
一日ニ連誕生ノ佛誕リニ
般若谷正起シテ法尔至人即弟子予ト
十ニ上承玉クノ直リ一ノ谷ニテ教盛ヲサ其品
ノ都ニ登リ音意ニ周法尔上人ハ生ノ裏門ヲ
ノ冬シテホ承成ムノ種ラ水メント吉水ノ即坊
即尋未ル处カ荒武名矣極ノ大小ヲ園
サシニレテ即玄関ニありホミニセシムノ即
才子淮シヤトイガラナモノは尙ルヒ人ノ即廣

19
1

是カ成皇左容ト申ス即宿三ハトアツバウ伝ト被
答表ハ生手水鉢ノ刃リ行テ氷ノ点ノナル
體直し腰中ヨリ取シテナツサト磨キハラ合セテ
玄関ニまり即免高テ上リ素無茶ノ旨市正美
ド申スモノ也尔上人一見參仕度レト前アソコニ
才子方河ニ恐レイ侍ヒト雲アメロ安ニ不盈
原平ノ威ヒニ名アル往各ハ即テ承タク知ラヌ
即シイ體直レテキスレ體中レテニ送入タ
行テ元見えノレフ人ニ頬ニシハ爾雅ソ唐
サン為ニヨリシト安セラハ足ハ河テモ上人ニ見
矣ニサセヌカヨニシト才子與相送し尙爾重

20
1

人ノ右ノ起キヲ申ニメハロ人ナラヌ上人ノヤ
く昔ナニ吾ニ容子アル見矣ノ有ヒモノヲム
ゲニ飯ソウヤウハナヒドレノ達ヒセウトソユテ
即チ子乎モ全方ナクサア而侍ヒ師而坊ノ
而侍西アニ直リ玉ト云ヒツモ万ニ而市近ノ而
タニ危キノアラハ面ニカラ一杯ニ効キ大勢
シテ右ニ防ガシテヤヒシテニ居テメキニム
尔ニ人共谷、村ノ河ナ女奴一ホリトハ何所用
カ有無不ノ申ニ生産ノ一大アシ水ニ没ニ来
シテ而元神妙ナ事ニヨ原氏ノ十六人共名ト
呼レタル人ナハ是メテ強勢勇猛ニシテ多ク

21
1

罪ニ造ニレタニ而フガ示レ今法亦カカルヒノ
本双ハ御火キノ要人ヲ即日当ノ本双丁ハ大本双
スドリサヘシハ罪ノ多モニヤラスキノ事更ヨ
丘フト又是生可ノ足ヒカ而ント念頃ニミ
ハ無合行ナシメノ本双ナハテ私カ容ナル人
ニ勝レト西人ハ印加ナハ布ナヒト有レ一スル
其罪ハドロ主ア私性得強烈ニシテ殊ニ烈世ニ
生レテ矣而ヒノ智ヒトハ云ヒナカラ諸方ノ全戦
六十六騎ノ一人トニレ童暨ノ九百余騎シ追テ
ニシテ宇治川ノ合戦下ツヌヒノ先隊ヲレバ谷
食戦六版カチノ高名矣間ニ人ヲ殺ス一滅ニ

22
1

22
11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
アソクノイカニ武士ノヨロヒム/十カラ六客ナ大思
人がドウレテ助ケラ/セシケシ本ヌハテ即
リテ二席一ニカ月ニサテ皆尔人ノヤ往各妻/
其罪深オモヒニ來ノ所助ケニ御ルアヨ極堂
更人毎定方使雀生シ得無麻先ニ至テ京ヒ病
人外ノ禁リノ及ヒノナヒシメハ其モノヲ助ケン
為ニ立却承却異雅ニ夫ヲレテ卑一はノ鷹矣陽
子見リ^ト即物ナシヤハヤ一鳥麻近メ全トナル
如シホリノ本从、ホトノ事ハ解悉モ田代ニ高シ
ヒテ臣ニシハ平度烏布房ヨリ見兼テ往各
ハ子共アナンドノアタニ蒸^トシシノ声ヲ上テ良久

23
/

イカシトノモハ無念足ゆく候ト懷中ヨリ鑑
通シテ不思し是カ陰スニ若ラレセフカ今ハ陰尔
人ニ付面ヲ遠ニシ本双ノモニスレモ吉シ客ナル
モノハ直リテハ即受ハニシキヲカルトカ足ヲ切
レトカ作ラルハナラ其次切漫體テ矣メニ夫
ニ指一本切ミ云及ハ六白星ヲソグニモ及ハヌ安夕安
休テ矢面人カ物ヒトハ板ニ有近ニ本双ト是ハ矢口也
スニ左ラニセシワカ所ハ陰尔シタシ火ノ具堅ニアリ
方ニ人タモ神ヲレボラヌモノハナニ是黒各庵
有リ教懲ノ石塔ニテ吊レメ居

卷四

24
1

夫序致盛ノ次太西翠ノ才ニ下急ノ國無城
 邸新居山林名ニシテ國墓仙真坊ハ延武
 天皇ノ后胤天官大臣ノ才ニ尖由未ヲ尋ヌ
 ルニ往各生家ソ棄生ノ光明寺ノ迎ニ住居致
 ケヒニ余リ吉水ノ禪坊一日毎ニ公仕致サルモ大
 美之里夫ヨリ今ノ新里各ノ迎ニ慶ヲ總
 住セシカ時ニ尖往各ノ後承ニ隨ノ木一本ア
 リ夫ヲ寢房セラレシ或トレナセハスニナル
 容顏美少ナル女性ニ三スナル子供ヲ抱キテ
 具極ノ木ノ下ヒ抱ヒ木心或日彼往各叔父ノ
 墓ノ後ヲ折テ小兒ヲ慰メル夫ヲ見ルト甚矣

25
1

連性ノ例ノ慈氣ヲ生レ行動ナレハ我大功ニスル
 木ヲ垂下シ折ルヤホタム前ニ元上ヌモノヲ大吉
 可ハ彼女ニツチ笑ヒ竹器名カ祕衣ノ施セトヤ
 是ハ非情ノ木デナカダトヒ折メレハド又未年
 云芳ヲ生スル一度切テ芳ノ生セヌモノ人ノ前夫
 ニシテナゼニ我大功ニ是ア夫トヲナゼサクシテナ
 ハ行名ゾ武ハ吾宦ノ大丈ノ才ノ名ナルカ極ナ
 ゼニ次入トノ花ノ恩ノロアセラモ下ニリ奉ル所
 非情ノ恵サミ曾タスレハト真客ニ忍ルテナヒカ
 我ハヒヨク連理ノ夫ヲ夫ヒ厄色ノ妻ヘシ我
 夫トニ別レテコノヤモノタナリ然外ニ夫子

26
1

正スユホニ有ニハカナキ難爻シテ斯ニ人ノ
 情ナニ六子ヲ産ミ産ハシテ元未ヒ一ニテ
 方ノ一门ハ皆西海ノチリノモノストナリハテ三
 不ヲ見テモ尼ヲ詠メテ世ニハジタル原氏ノ故
 思ヒくテ六裏屋ニ一月ヲ度リ波コノ裏ニ
 年ト後フリニ是ニ出断ノ月日シ達リセメテ
 夫カタミノ夫子ヲハ育テシトチニ心シ稚丸
 年家ノ余教トキカナハ今ニ道夫子子食ナ
 キモノシニハノミ是キ多ノ行ホハカル先キ
 セラ直レゼメテハ父ノ井ノ故久家ニセシト是
 カノタナレハ追ヲ取ム便リモナシツクノ是ハ

27
1

而ハ我夫トシテテ恐心患家ノ身トナリキ中
 国ヨリ極ハ情ナル人ト思ヒシ政行卒六子ヲ
 美良育シテ生家ニナシテモラヘメサニ向かナ
 痘ニモナルヤウニト思フ我心ヨリ今日上大路ノ波
 ルモトカ一ガ承ミテと處存ト語ハ筆者ノ后序
 ハノツヒキナラテ子ハ哀ヒナル御語リシ因キ御誓
 リ目ヲ眞シ歎其元ハ教盛ニ元ノ毒人ナルカ
 我ハ一谷合戰ニシナタノ夫トシテシテ元某シ歎
 テ折タル非スニ矣百々情ナヒ君ノ令尊モ如しか
 メクサ奉リレナレハヤメテトウセハ敵キトナ

28
1

森ノ家トシテ今法事ニ立入奉。性坊ト書名。未
ルモ傍ニ敷感ミソガムノ知テ可シ其人ノ少兒
ト市ナラハ大カミモリ音テ其人ノ后ヨキ生止禁ト
シテ父ノ妻ヲモ吊ハセシ或ニ龍子五へ后ハ夫
キニ先ニテ女ハ宣ヲアセシ申スヒ懷。在子
タ地。今ニ活ス。夫死リオレナニ跡ノ寒ニ須广
一庫ノ墓所。至リ丈ヨリ厚セラ。而シ西海サ
レテ又ノ役テ瓦メトニ夫ヨリ無名ハ其子ヲ
大地ニ養育シ幼ナ名スハ。歸。童丸ト牛レタカ
尊キ生ナハイトケナキヨリ。然明ニレテセズ。ノ
牛吉尔。上人ノ馬赤子ニ備。出處サセテ法

29
1

名ヲ仰。仰坊ト名ケタガ爾ニ夫仰心ナ考ノキ。ト
思ヒナルハ人トシテ父也ナキモノハ一人モナヒ父乞
テ未ルモノモアノ四ヤ占テ音信モニ足サドウ
云放。占ト異フ。折柄世間ノ子供カ士水ノ即庵
室。此ヒニ未ル日暮。前ミナルト親カ呼ニ未テ
多ハシ。仙信モ子共カイニテ仕舞ヘ除シクナル
古戰塚。四山ニ平家ノ一族數万人ノ亡失也。
跡アヒ三ノ名ノ後。彼ノ前。又ニレタル。腰下
レカ我父ノ骨ヤテ印シナケレハ全方位ノ一戻
テハ。泊シ辰レツ捨。フニハ久遠。シヤト朝カラ。近
位。テ耳リ。吾ラニカ威皇ソウアリソウナモ
安ニ子細ノ而ル。ヨト一同ノ中。一毛ナコリ。松
心其方ハ誰將。うレ平家ノ大將。垂露木。敷
處ノ子成ゾヤ父敷感。ノ各ノ合戦ニサルノ

30
1

尼熊谷蓮性坊。情ナニ依テ人トナリ父奔ノ為
主。玄家ヲナセ。我赤子ミ致シ。名誠ニ親ノ。7
思ヒ。只追善ノ道ヨリ。レゾナヒソトノ五。六
安物。造ソラ。因テ。仰モ。泊モ。泊シ。極ハ或ニ。教
感ノ子テ有タカ。仰。父ノ遺。具ヲ報セシ。及
ニ火。子天ノ古戰塚。ヲ御シ。多。思。八。第。尔
一人。暫ク。子。殿。ノ。下。サ。レ。ト。又。ハ。上。人。父。ア
慕。フ。フ。衰。レ。ニ。昌。百。チ。威。皇。イ。ト。一。ツ。カ。ハ。ス。ト
ノ。五。ハ。仙。心。モ。大。ニ。幸。く。夫。ヨ。リ。京。コ。ラ。始。メ。テ。ノ
ウ。イ。族。コ。ト。ニ。達。レ。ナ。ク。心。細。ノ。モ。只。鴛。リ。博。角
サシテ。下。ラ。レ。メ。リ。姿。幽。冥。ノ。段。ト。カ

31
1

寺。ニ正ク敷感。幽冥ヲ治。テ。取。急。坊。ハ。都。ヲ。お
津。ノ。國。ヨ。リ。傍。多。須。ニ。石。ノ。浦。一。谷。ノ。カ。リ。殿。
古戰塚。四山ニ平家ノ一族數万人ノ亡失也。
跡アヒ三ノ名ノ後。彼ノ前。又ニレタル。腰下
レカ我父ノ骨ヤテ印シナケレハ全方位ノ一戻
テハ。泊シ辰レツ捨。フニハ久遠。シヤト朝カラ。近
位。テ耳リ。吾ラニカ威皇ソウアリソウナモ
親子ノ契。リ。向。ハ。深。と。モノ。丈。ニ。生。レ。ヌ。先。キ。ノ。父。面
見ヌサ。悲。し。ヒ。二。人。手。ニ。カ。シ。ラ。天。モ。ヨ。后。ソ
キ。カ。ハ。ゼ。メ。テ。親。ノ。嚴。ヒ。毛。見。ヒ。ト。思。ハ。ル。ニ。元。通
理。

32 /

ナニモ夜ニ入ト向ノ森ノ小影ニ火カモニ矣今
宵ハアノ處テ一宿レタヒモノト段ニト近寄テ
見六軒ノ小キ菴リニ置ミニ三枚レカソウ
ナ美イ处ニ只十六七ノ兒一人孔ニモタレテ書
物見テ居ル是幸ヒト安内ラシテ一夜泊リ度
由シホメハ主シノ兒成ニ三心易ヒテ先ニ是
ト暮入テ兒ノ本ニヤスニス十才ヤソコラノ傷心
ナハ旅ツカレヌヤヒト安寐入ルト夢トナリ主
シノ兒ノ尋チニヨリタハ行國ヨリ未リ五
初火ノ夕トノ火一人行肺ハ何ノ思古ト
向ヒテ仙心モ取ハ我ハ客子市テ父ノ遺跡ヲ

33 /

尋ルモノト始終ラ唐六主シノ兒兩テハ女ハ我
子ノ保童丸カ我コソハ尋ヌル父歿盛ナルソハ
或シ立シフ是ハ遙く一失礼ニサヘ子未ルノ
実情ヲ不復ニ云ニ且身ノ無リヨリ魂魄安
ニ立テ討面スルゾヨト矣ニ武ノ大功ニ恩フナラハ
道人清淨ニ仙法ラ多ク行シテ我ナキ跡ア
吊テノレコ臨終ノ一念ニ口惜しや殘念ヤト
墨フロカ直ニ火ノ目ト成テ人テ火ノ聲並ニ
登入テ昼夜苦患シ曾アルノ非レサ出生
家ヤシ迄ニハ行幸我カ火大苦シニシ除テノ
ヨ追手刻限後ハ又火ノ聲ノ苦患未ル最

「熊谷蓮性記」にみられる異体字

34 /

早武子ノ名残モ是辰リアニ貴大致ノ事スル
店トドウト一面ノ火トナリチ情一タソヨテ急大
キニナケギ取ハ父上ナツカレヤ今一度ア顔
見セテタベトアナヒ名残アシナケハドコロナ
クソバロニソヨリト火飛ヒニトヒトナルト
火カ生ラ形ハ見ヘ子尼声斗シテ立レハ
尋ナ未トテ見ヨ陣ノ國ノ生名田ノ森ノ萩ノ
下駄ト告ルトハツメリト火モキ一夢モ免メ
取ハム元ヲ専見ハ庵リモナチレバ行ニモアノ
跋ル元ノハ生ニ月半リト一歩
ト放半タル野ニヨリノ辛都晏カア
ルソニテ仙心取ハ我心カ行屈テ且身多ニ引レテ魏
魏大ニ星ニ火車而昇矣ニ我久ノア様^ア
夫ヨリ終夜明ル通誦全念ムシテ飯ラセラ
レ父ノ火ヲ昂ルレ丈ヨリ角成火レテ造名ト
ナリ甚速火入瓦裏ノアタレヒテ我但ノ才子
トナリ皆名ラム真主房ト後メ下經ノ國終城
ノ称名^ア子ラ建立シテ平集嘉二年三月八日生
セニシテ德終ノ一念ニ多ク通ニシテ^アタレト
アヒヤスハ義理ニ用次

歎感合言書一
會

36
/

然各處ノ先生ナハ卒久ニフ京ヨニアサケテ
「政府ヲ立シノ事ト先達亦二人ニ假シミテ
國元一トリ不重ノ親數弟ニ親シキ朋友ニア
シノ口三岁メ度存し古ニ由ニテ惟其人石川
タヒ人云アホル一キ志シシテ許レモ其半空
其人ノ名セハ或曰古川里ハ無ハキ、ハ子尼兼
テ諒言スル通ノ後分川ノ一キ路次ノ大通
ミテ倒ノ短氣ツ出一ヒゾ其勢合力山夏
スハ能國ス」丁未キニセラヨド舞本ノ直美
ハ煮武名ナヒ又正直ナスナシナ丁ハ安人
ニ近スソニテ並合威皇長リ一レタ近中也

37
1

分メシナミーセウ喧嘩ロ今ハ致スニシルハ未ナ
ラ勝手ト夫ヨリ吉ハラ登足シテ近江路ニカ
カリ屋隣邊テ馬ヲカラレタ馬ニシキホリニホシ
ル尼鑑ケル事ハ東ノ庄大ノア且ヲ思フ牛ハ念
仏ノヤ名ハシカイト西ノ居ラ向テテ行直
理ハナヒ昇木市モ唾唾便利西方面ニ不向ト致
玉ノ足氣ノ子久ト夫ヨリ馬又上ニテノリト
后ロ向キニシタ賛メ夫ヨリハ南一ムノ者ヒ
く下ニタ左下ソラ谷東下ソラ其形御物杯毛前時ニ其方ハ竹三
不知立テ行クニドウヤラ是ノ足ドリカ多ヒナ
ニ家カニト后ロ向テ見ヒ度ニ西ヒ篭ヒ

38
/

3
11 10 9 8 7 6 5 4 3 2
盤谷や馬ニ至サニ氣チ鹿ルリマテ皇子が盤谷
トハ夢ニモ不知大ニ望リニヤ無リソシテ知ラヌ
カト馬ニヨリ引ツリ唇セハナル皇皇子ノ不ル盤谷
例ノ短気入先テアレニモガシ行方坊主トハ
誰ニシテ唐外チカノ音ホフアタ知タカトハヨシ
云クナカニヒトアカシ本ヨリカテハ強レ丹術ハ
ヨシ直ニ馬ニ方アニ三間ニ石テホウリオレヲ誰
キト馬ノ代ハ原平ノ戰ニシテ數度ノ軍抑テ里
レ坂東ノ原子古ハレタ武城ノ國住人也各
ノ次帝直対トハ我ノ一^{ナニガ軍導ノヲニ名}ナリスルト
裏方モヒツクリシテ威カニ止ル三塙シカケタヤウ

39
11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
ニリ追リシメナントアナメガ無名株トテ
知テ六不調は致シセヌ百半ア免下セ
ト後ト理リミハ無名ハツト得テサアシソシ
タワニ兼テ二人ノア異見ハ安フニ是レニ良
テ宣ミ食ラ入テ予政訓スソムキニシタリト
相ヲ原レ夫ラ馬子一程リヤコウセ馬子堪
忍メシヨ今石チナゲタカ痛ミハセヌカ極テ
セラウカイエ是シキノアハ行シテモア里リズセヌ
ト残餘直テ肩ヒ如桂テ居レバ又近サニ
舞テ後ト向一行如何フカラ至発悟市ノ
而登リナル、其合ヒ至発悟市ハカハツタ

40 /

モノが東ル馬ニ道ナニ急トニ未ルヨウ年谷三歳
 文元ノニヤ近フ後テ見ハ年谷ノはトニ年尾常
 直ニ石アース地廻ニ早竟モトトヤ次スラニ后
 ヨリ見セテ西に向ハ失事ノう所ヲ西ト云カラ夫
 三村ノ地ノアシ系名難チ才東が東云一テハ在
 付シテ云文元ノナリナント年谷口三ナ直カ士ガ
 地オニヒキウモノトナメスルアマラシ敵ニ
 何ヲテ后ロ見セル一ミ年谷トリアス
 棚テ剛ノ名トヤウタスラシ而ニ向テ后ロ見セテ
 ハ云ヒタ三ツノ意ハメトビオニテ昇ホモ
 ノヤ見テモ大丁ナシ麻テコラノ名后ジタリ

41 /

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
 ト西ニ向テ后ロ見セヌスハ年谷ノ先ニ勝レメ
 モノナリミ
 才
 七
 席

遠別藤枝連生年ノ由来ヲ云
 阪年谷東方ヨリ下リノ道中ニ藤枝ノ宿手
 本ニカリ通牛ノ真中ニ大ナ箱カフニ是ハ盜人
 謙トキク年谷ノ夫モ不知翁ノ中ヲ用テ見名
 ハ牛ニ元人か是ハ吾タトシヤは東ノ御ニ
 ナル道牛ノ信房ナラストトヤカレトニ人ノ
 盗入年谷ヲ云キ我ホカ代ロ物シ行ラキヲ
 掛リトテ元延非道ニニ人シテ衣裳ヲハギ危

「熊谷蓮性記」にみられる異体字

42 /

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
 カナ衣ヲハジナ序物初モ後カナトントル裸ニシメ
 ソコテ年谷車性其カララ皆サハヤヘ人ヤ世人
 百々伏セリト初ノ乳ナラ子毛短元也スナト上
 木ノア收刻史ヲ破テハナフアロ皆シケモ是
 木退考ノ約束ハシトヨヒホホシノ皆持テ立
 木ノア收刻史ノ破テハナフアロ皆シケモ是
 木退セツヤロウテ其外ハテンキニ持テ立
 夫ヨリ最枝ノ名ニカリリハ早ノレル裕一枚
 ニハ寔ヒドフゾ多參カアラハ一杯呑メヒモ
 ヤト雲ハサキニ酒瓶而星章ヒト内ニ立入

43 /

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
 リテ主ア宿ニカトニハ大キナカラダニ日代モ
 長シ日ノ大ナ坊主カ這入メモノニ一家内モ
 も前元ニ宝子メリテノカヨ木タト行シ情
 レテ居ル年谷大ナ月テキヨリト家内
 泳メ言主ニモニシテア堅ルイヤ酒カ一盃
 無心が早メヒソクヤソシ景前カラ門ドラレ
 テニ方ソヒヤラ女客ナカタリカ末ル女客
 ドミ詮セ一枚テ君ニモノヒヤロノナ着テハナヒト内
 美人ヤ下ナラ可リシテ喧嘩ヤムラ帝ニ
 イツ一杯呑セテ早ノイナスカユトハイ一盃追ゼ
 ヤシ大ナ祭儀ニ至リテヤルト年谷ハグツト

44 /

45 /

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

各テヤレくウ、ヒドウゾニア一益ニユ、又一益ツ
 ハ、其是廟主錢ハナヒヅヤ前ノ名前テ路
 錢ヲ多モレタ亨ニ合エケル後アシル
 大至トニ早ノイニテ下サレヌトイト、呑テシ
 ニテモノ、トモノ、トモノ、トモノ、トモノ、
 カヤツレヤ健テ否テ、モ跡テ、カサハミイガ
 トヨヒクマカ百年自、ト又一益ツイタ
 ハトヤクニテ、益ツ、錢ハナヒリヤホテ、ノット、呑拿
 枝固ハリテヨヒアガカヘテ腰ハテメ、リタ
 行分、福セ一彼テ、寒ヒ、内ヌメ、行ソ古希
 羽錢ノコラナ名カアラハツカシテ下サニシヤモ

46 /

47 /

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

テ丈テ段、守ニカスルた保ノ名カヘ持テ
 店ニモノア、其代物ハ竹ラカニ壁、其卷、錢荷
 合ノ室、店ハテミ賣、テス童法、食仙十返、
 飲々ニ入、セウ店ソコテ亨主家内モ横腹ア
 一月ニカ、テアノ形ノテ、合山ノ賃人トリヨリヤ
 珍ヒハイ神、天皇コノ方其卷ナモノヲ
 石タニノハニトヨハセウ夏カナヒ、若か東
 タトモハヨヒ、合ヤレタメトヨハ腰毛ニス念ム
 十返テ、一子ハ文ヤシテ、近ヤミヒテ、貞文後シテ
 各南一仙、トナシ、トナシ、トナシ、
 且行ト家内名ヤレ、荒ヤト並ミロヨシ
 ソト無、各ハ石番于一枚、署テ古ノアシ要、先
 者レハ黒没吉トシノ體ラ前テモ大ナバテレイ
 オ卒ノ手テ又ニ、又ニカルモノテ、今ハ大名、
 破し、象子シテ、テ、天牛ノ矣ハ百、ケキ、送ノ
 ヨヒトノヤラフヤラ夫、テ納エノフニカナリ、
 テ是追、セテセラハ、ト、是ハ、卷と是テ腰モヨク
 ナリヤラタモアメ、ニナリ、傍シ申兼、又カ、成一
 貴文ヤシテ、下テ、ヒリ、六脚テ、道人ニ有レタ
 是タ羅、又お示し其錢ハ只ハカリヌカレ、か大
 夏ノ室、尚ラ、舅ニラク店、ソコテ、店主アキハ

假集本連俳坊相模ノ國、テト向ノ方カフ古
 朝文庫ノ序、年号名、盛事ミレリ、傳來元

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

ヤカニ馬ニ人金福怜ノ駆ラ置威義トライト
シテ大勢ノ家末ラ召連テ年菴ト合參
クレキ苦シヤナカ不ノ大名ト示ルニ年菴何
ハ不知道ラヨミテ見タレハ古ノ親キ友達集
トイ主事ヲ召連ソコテ無名者是く、手本友方
久シクア行西早ヒ上ヌルハ隸ト名主事友
称トハ行者シカラハ武ハ百ノ星知リモサ
ニア年菴トア壁シ、年菴トアサシ
キヤツノ合ノ合具ヨリ發ヘシタトアルカ
度ニシテイオサ貞景カナヤツハリ武道シテ
ナラぬ毫ハセヒモノヲ技英モセスツバキシテ

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

カアノアラニ森心セシカ雨ハ天晴近ニ堅固ナ人
ニ成メリ是ヤト何卒量々殿ノアリ正
アニ素朴シ未シテ年菴ノ教ニテ終ニ葉
株ノアオ子トナレリニテ年菴各夫ヨリ古御
一聲リ子息小治ト正家ヲメソ門ノ親シキ
月及ニ久シノ守面シテ大ニ准ヒ售ヲ拂留前
三事シテ皆多シ道筋ヲ迷テ國カセ居早京
ヘ登ルト極ミシ京ノ照ルニ今度ノ上リハ下リ
トハ通テ大名ノ後居アハ景物ニテ发シリ
衣履ヲモミ内ニ着テ大勢ノ供ハリニテ上
京セラレ、更ヨリ遠剣辰役ノ名ニ承リト

52
1

八景物ニテ坐而入道レハ向左ノ家東一一向見
覺ハナタ見透ヒテルナメ葉ヲアサル所ノア
用テアサル前ノ所ヤ無心ノ村ハミ人食坊主
其牛ト大者ニ其牛革性哉ハ波シコロ失
家ニテ大ニテ世間ニ成メモノテアサル段ニ其
元ノアサルニテ國元ヘ而度然無リ謝院ノ為
ニ入テヨ久シメリ序主休い不審天客ナリ
ハアサリセヌトア庵ノノア方ヲア世間中レ
タマダシハアサリセヌア門走クテハアサリ
セヌワイヤイ危命系リ成子ヲ旨ヘ申レタ
鷹嘴チアザル鳥ハアサリ仰天シテ昂子

53
1

ニタハアナシ猿夜半ニ而ラビス波方テアナメカ
波方波ナラ六月ノヤウニハ申サヌエノ奕卒ア
免下サリセムハ筆者其終ニ近習ノ侍ヒ錦
ノ袋中カラ破ヒテキレシ筋子ヲルヒレテ先
達テア席中申筋子通体中スト指合セ
ハ亭主六月十ヒテアサリス痛入テ
在勤亭主先達テア筋ケ半シク至テ
ア通シ下サレシト仰ミアリ申メテ
免ニセヌイヤイ念ム十五賀ニ入高直ニシテ
只今清空ニセウト一貫文ニ景ニ進御ホラ
是日ハヌヨリ旦ニリテシメ后テア送候申シテ

55
1

后參亭主カ南リムト一毛絲ルト某医太公
ニ体ノ仙ケニ成テ魚各ノロヒセラル又南
トムト私ハト松ニ成テ魚茶ノロア入ナシ
ト也上シタレ元序主不思議ニ思ト外不思モ
布羅ア思テ所幸一声ハモロシテ置テ下サ
レト飛りニ一亭主ニ改シ承ムニ後テ原性歩
亦ハ一返ハ追上申エト布メハ支局名モ毛
坂ニ尊ヒ南一山ヲ只ウロイト有シ居リ
ニシタ失ア消レシ免テワタ由セ下サレトハア
ニ一筆者性其終ニ食仏ノ火大ノ利益ア
テ免セラレタヒ然ニ丈帰尼ニ及五シテ出

54
1

家より一宇建ニシテ今迄列ノ花枝ノ蓮性寺
ナ後リテアリ
オ九會
相集秦東ヨリ京一登リ殊ニ法義ヲ大功ニ致
夫無名想先ナ人皇帝テ又ア吉安モ甚ク
里固御解子ノ布タ放ニ起リノ中萬三毛
予カ門人ノ中ニ毛筆道芳紙カ坊善性坊
年本入通竹三毛庚リセア人ニテ候トア
出矣ノ日餞ニ叶フタ人ト厄客テモ布男
寢仰行兩堅ノ中ニ毛ニ言トナク但ノ堅ニ舟
夕示ト所河ホウ加ア降テモ以ノ残人方呂

11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

56
1

$$11 \quad 10 \quad 9 \quad 8 \quad 7 \quad 6 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad \cancel{1} \quad 11 \quad 10 \quad 9 \quad 8 \quad 7 \quad 6 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad \cancel{1}$$

番リハアルモノ鮮審日主ノ吉ヒテ云免角麁
カ直ラヌ大翁ノ向名ノ牛モナタヲ懷口
入テ行レシト而レケテウナ人レニ候テ平生
テモ玄产テ金牛耳ノリ称名ノ申サヘ
牛生モ監カニ是ア台レハナ、申ナ因テハ
ケミテ申スヤウナ人テ有タ矣「馬亦大元」
奉ニ曰ヒテ食仙ナ、申ニテハ年六七十ナント
申レテシハリシテ、シ冬ニ申サセマハ自力
テツルキロ主ニ向後ハ毎月トアツテ昂印書
シトサル、其文ニ曰シ只一通ノア念ムニテ蘇生
ヲ送テント里ノカテタニ懶リヲ不取レテ第

$$11 \quad 10 \quad 9 \quad 8 \quad 7 \quad 6 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad \cancel{1} \quad 11 \quad 10 \quad 9 \quad 8 \quad 7 \quad 6 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad \cancel{1} \quad 58$$

年ハ宿走ナリ依テ唐木半人ハ年ハ不立ト思ハ不
立ナリ一走シト思ハ一走ナリトミ免角玉安方
ノ機ノ耳ラニシラ羅（ス只はほノ方ノ鑑カナル）
ヲ走フアヨミ成皇長美ヲ三五フタノ上三元伯ハ
味ノ東ヨリ回向ノ伯アレニ森ノ碑カニテノーナル
ニ伯名ノ凡ミ走シ有火ヘハアンズシツケニ
極ノ基ニツキタハ跡ヒテ跡ノ基ニツキテミント
スモ、内レ木ナヒ見屋ニ依テ味カ透ア今御者
モ世間モアノ人ハナト思ヌ名三队合ヌ腰ヲ
立ラム、ノーカ然カ除ヒノト也シノ歴史ノ古レ毛
ササ木ノクルヒニヨテ仙心ニ香リハナヒ内レ多
四而ノ如心ニ香リカナヒ故日クせ冬ニ依テ又或
片鱗各ノノシメ消息ニ通ノ呈進各人シ登
玉ハリ完入候丁ハクト云夏新キアラ奇子
候は京ノ所要矣度必ス生レキノハ人ニヨ
ラス候只半セハ脚ルキリノ心ニテ世ニタゾ
ジナキ要人一左高一右ト作（奉ヒハ一念ニテ
云々之ノ遂候之六外ニ別ニハ得候ハ生
仕預セ候又ソレノ腹ノ要シキノハ人ニヨ
所中三セカシレナシ候但シ腹至レキ左年父
達ニササケ而ノ候原室カ一期ノ程ハ中テ
唐と候ノ候食ムナニルヒテシリメノ

60
1

夏更ニシテ大ニ見ス候矣度ナラレ候ヨ
ミテ事ハ候（アテカレ）
ルニハ熊谷（アシカ）
ケルチ事ホキハ一生中ク更ル候セニエ
ルニ在殿（ミサト）ノ内情夏ニテ目击テナ
ニレ候エ音信トナシテ返ストトセラレタ事モ
末代繁一ノア父ヒヤロニ全所（ツニツナ）
ニ多ニ了手ノ千鹿ト大カニ至マ行要ニ
考十席

集來至人或財務加務ノ故ニ後テ光延名
ヲウシナカレタ辰リハト首莫大空ノ集ソ
アニテラアナカレセ被テヨリ氣力加務辟裁キ
來木大切ニ極及セラレトカ武付努力カノ兄公
勲テ拂冬ハ日公女平念生ノ致レノヒト双
ヒタカ日名度生ラシニ付テ行ノ年ニ尋
ノ見セ合ソエト序ノノシを正ノ生ハキ集
人ヨリ頂キタル金迄ノ名号（サク）我私ノ元計
五ヤトナカレ事方アシテ辰ラ初ノ元一職奉
六直子余故ノ期未ラントル片去名号
金送ノ先叫放チテカリトテ及中ヲ與エ
ハ其間ニバヤク先用カ一耳ニ識テヨリソウ
スルトドニ尼ナク黒庵大カニト唐方ヒシテ天
國ニシハシテ集ラ高メホクノ書未迎引候シ

61
1

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

62
1

五日生辰年ノ本吉シモニメカ無カ病
ノ宿ク六名号ヲ尊仰シテタガトノアシテ華容が
固リト取テテノヘシセロナラヌアシモ
ナカ名テナシガレイニノホトキヘシモバダ
モ養ニシレヌソニテ先群テ東ニセントヨニ支
テハアリ易クノ般養ニヘ貴殿ア所存ノ
アト全ギハア居カノア年ノ半金迄ノ先
明ラ放テタトシ承ル誠ニ不思議ニ存
充ドラア年既致シタサニ今日冬ニム

63
1

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

前輩ノ事し候トテカ行ノモロフテ而フ進ニヤロアドバキメ
ターハ書手ラ紙ノミ置ニテ走ニモ走テ所タシ
至ト筆力坊今。筆名ターハ名号シ姓ニニ
未テ行ニモ鳴シモセ不ツキニ無ニモキサレヒナ
人ニモ知テノヤ。筆力坊名号アシモレタシ夢ニモ
不知取今日モ筆名テシ付ノア勤ノ件ア空ニ
鑑査シテ年テ見タハ彼名号アサアヌ、ラヌ
ア子共武氣ハ走ラヌコチノ大至ノ名号アカ忍レ
ス何テモノア。筆名カ未ルハ有タレヤ登ル中
ニ造ニレタト。行テエガ子共イヤイ身ハ迷意ニ
至ニス一向在シセヌシ全體威ロア給仕

66

67

ソヤシニラヌ筆守ニモラハニテハナニラヌ丹ヨト
近サレヌ今日ヤラヌ近シ行フ行タヌカ一時
サリニスイヤクシナラ一トテ後ニノカソシナラ
サ子ニニ一月ニ行ケト前テ筆名ノ如ヘ行シヤ
ナレメモノテ而ロアシフルト筆名ノ如
スギノモユキツメテ久遠カ猪ケナビカ出
未ヲト取シナカラ筆名ノ如ヘ行タ筆名ノ如
シメテ店ル表ヨリトンクト印タ筆名モサ
ア高鳴キヨシナイトレテ店ルサ子卓ルカ如
角未タメノヲ行ニモ筆名ラ起レテ筆名リ
子ハナラムトモノテトンイドシキリニヤハソ

ソテ筆名余リニ名一兼テ誰ヒヤカニシト今夫
立印ノハ盜人ニカ禍テサカ子ソヨニテ外ヨリ盜人
シヤヒ盜モノシヨリシ事ノアサカ力坊ノサ子英
之ニテノシヨリサレヒヤハニアハシシ國ノハ
サカス處アリノ處ニ行ヤラヒトモオアル史ヲ
周テ見ハ筆名ノキノ跡ニテ人全毛ノ名号
ノハ筆名アリホレサニシカニモラ。而ジ
假名ノハ筆名ノキノ跡トソコテ年力カ力坊ヤ成
相ノ筆名アリホレサニシカニモラ。而ジ
サラニシカノ時テ般ルトハニ持テ般ルトハサ
リニシカノ時テ般ルトハニ持テ般ルトハサ

ソテ筆名余リニモラハニテハナニラヌ丹ヨト
近サレヌ今日ヤラヌ近シ行フ行タヌカ一時
サリニスイヤクシナラ一トテ後ニノカソシナラ
サ子ニニ一月ニ行ケト前テ筆名ノ如ヘ行シヤ
ナレメモノテ而ロアシフルト筆名ノ如
スギノモユキツメテ久遠カ猪ケナビカ出
未ヲト取シナカラ筆名ノ如ヘ行タ筆名ノ如
シメテ店ル表ヨリトンクト印タ筆名モサ
ア高鳴キヨシナイトレテ店ルサ子卓ルカ如
角未タメノヲ行ニモ筆名ラ起レテ筆名リ
子ハナラムトモノテトンイドシキリニヤハソ

68
1 1

おいやそ藤寺印一又和才レハソウト印ヒタ若林
ハカニナシヤ高テ大處壁カモラソウルト壁
蓋毛ヤアシイ外合ノ處ヒドコノ盗賊ヒ若
牛ヒ牛テツカミ設スノ果ヤ失セヨヒ居テ高
声ニ成テヒカル毛カラ大駿勢ニナル矣下明バシ
人アシテ名号ヨリ先明放ヨリ不思義ナシ人
トミ

牙十一席

時ニ集金高イブキノ麻原テ湯多云是ハ惟久年夕
か支テ波ヒ喧嘩ソレ毛テ行テ之今宵ノ申ニ意ア

69
1 1

カーラナハ布匠一申合ヒ我ハシレヤモ林ハイト
アラソヒ夫テ申ク連椎林教ニストフブ安戸
ヲ國テアナリ一セ内一返テ而近ヒヤ次ナヒトハイソ
ンキフナ者カキヒカウロタト日ヲスリノ一戸シ國
テ今此ナヒニ急用ト六何ヒ居ハカ子共カ
フルイ一隔クナメラ別ノ丁ニモ非ス今ヨソ
ノ居断ナレヒ名号チズガ布近ノ秘義
名号アトカヒリ彼女ハ良テ布近立メ立
候至テシヤノ反ヒシテ木レト申舟メテ系
ハタ浴休ノルヒヤニ成テ波ヒ常清苑シガト申
ハ樂奉ナシハノ額シテ行ヒ所たレヤ断ナ

70
1

シニ火キツメトバフトキナ一万アレホト壁ナ断リ
云ニ通名召テ云ハシソニアマノケニニシカニ林
族ノ前ニシテ置メ布近ハミラレヌカ或呈シハ
ミラレシメソシナラ断ナシニ以東杯ハクワ言
千万ナ夫ニ市ニ坊ガ復ハ之杯ハナンテイヤ大夏
ナ名号ヲヌズニメト申テ走テ城相ナラレハ
盜ニセヌゾヤ余リホレサニ東サニ申ヒ郭物
房ヒトサヲモテ貯貯テ近メ走ニ盜ニタトハ道
外チ万モフ迄タ成ヌ近シトラ元近サヌ合くカ
ヘテヨ是非ヤシテホシバ腕ゾクニテサニテサ
下ト大声ニテ呵ル方子モ一言モナクスズバヒト逃

71
1 1

テ道メ能カ坊ハニフロテ近ヒカト夜ノ目モアハサ
スベツテ入處「方子供近メトウシヤ布尾ハイヤ
巧ガアキヒセヌ集金キツシ候ニテ脚堅ル先仰
身ナシ安レモ元今日ハ大至ノ名号ヲ断ナシニ
ムテカニエヌト申セヒヤ断ナシトハ言語不
ロテヒハウソモノラクハ監ニシテ置メト申ニテ更
ロテオニカノ布近大キニ三度テ脚堅ルト申セバ
何チ坂三ニスル所放名号ヲ盜シシメガロ皆依
テト申ハ行キラレハ道ニス集林申上モサラ
シテスモ夫ニ盜ヌトハヤクメニモノ人シ盜人メ
モフ壁恩成ヌ是ヤラハ腰ウテアケレバ五サヌト

73 / 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 72 /

申ニヌ夫テ執事加坊或三ソフ云ハソンシナ名ナレ庄金
体益多ニ遠ナヒオシソフニナツテハカツクテハ中々
其名ニハスツシタ名テアロフトテ彼是元
名ニ名早ノテ以テ年名ハ園東一不テシニアヌ夫
テ兼ナ是テハヌニヌ夫カラ相送スル三人ヨハ文
殊ノ知立夫子ノ中ニ一人ヨリ知工カ也ナ處全
是ハ子タヤ私夫カテハ叶ハヌ居半人ノ脚アツツ
サツテケレハ名カサレヌ私夫ノ脚アツツ
テ年名モイナトハ申サレヒ威口是ハ大分別ナ
リテ右ノヤヌラ夫ヨリ上人一申エレハ二人威口
在ナ一ナレに年名モ夫呈ニホシカル者シ死理ニ

75 / 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 74 /

知後人ヲ至る所カラ人馬備直ニ執事云
テ至し候金也ノ名早ノ余リホシサニヲレ急
ラムヨシ未ト候斧罪ニ成スニ役人ノ御神
取召セ候テ止大ナル罪業ニテ候イソキニサレ復
シテ夫ノ腹ノウリ而起サリミテ候ニシテ候ニシテ
ニ候セ夫ニ守名早モテ参セ候ワキノ事ハ真
如唐ノ旗授ケテ候ニテ候金也ニセキノ候
元之アレリ候段リ直ク候呈ニ黒ノ姿矣セ
候京ト國ト三遠ク候ロニシヒレ判ノ加テ
參ニセ候意業ミテ人ノ見候處ニ候ナリ而
ノ契約ニテ候ハ其形見ニ候アヤレコヘニ連承

取カスモヤ行ヨレハシレカ多度ノ道リト追
上支テソフホフニヨイテハアルニヒカサズカ侍余
只人ノ候年號カモ夫ハアリカヌヒ合威ニト
ソホハ年名モスル者ニシテ名後ト
再ニスンリヤナゼニイヤアノ名早ハ私兄ノ體冬
ニ端光ヲ放テキトリノ名早ナレバ行辛ニテ
船ニテ下ニセナレハ前難存テスルト申上テレハ
席ホ其人モ名早ニツハナケレ兵示キラカヘ
ナリテ年名モ方ヘソノ直リニシテウマタト元名
テテ古ニシテ年名早ノ方御賀良ソ例シ又無
名モ名早ラ追ニスルト罪ニララヤト第ラ氣

76 / 1

カラヌナリ ま

才 十二會

故筆者一教ニアレニ今序ヲ生ノ一段ヲテス
牛ニ筆者生焉テ是上生ノ筆ヲ取ハレメ史ニオ
子仲間ニ評判レテ惠化僧都テサニ度
河原利ノ常ニ行五ノテ武年八下品下生
レノ事ニ及筆者ハリレハ是上生テ生スルハ山景
道メトセヤムテ右ル示ヒニ筆者或後ノ夢ニ
成ニシル如行ト是メ大ナルセアリアリ其中
ニ蓮足一本呈シ示ニ立セノ光アリアリ傍ガラ
ニ高れカ布タ上墨上生ノ筆トアル聲ノスルト十

77 / 1

人キリノ出家ドコモナノ呈レテノヨリ六十六年
三足ヲ棄セメル名カ上品年トノヨリ筆者史ヨリ
是足棄セタルト是フト夢筆者ノ面晉メト
我平生工高上生ノ玉ノ又ノミナテ夢ヲ見タカ
ト大ニ驚くカナヨモ古テ后半人ノ石ノ赴キヨ
車上うレ其后何卒上墨上生ノ亨跡ノ特
メトスニシテ且、後ノエニニ方ニ候ル事ナ
夢ニ呈ジシメ依テ筆者ノ體カニ元シテ
者ノタルニ大夢タノ至光房筆者之人垂
眞我祖居寺人皆第一月ニ見五タ夫ヨリ

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 79 /

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 78 / 1

承元年七月七日筆者直実入五蓮惟上墨生
大筆者モ子ノ生シタリケア因ハ別ノ道
俗男女我モノ生ノ倍永ノ卷ヒシヒナセ
三ヨリ集山今日ハ筆者友ノ生サレヤムト五國
ノ五二里四方五モノハ人半ニ或タ其日ニナルト筆
者早朝ニ体當しテ新版ノ看レ加農事
ニテ大ナニ床ニ上リ尚声ニ而一山ノト西二
向テ清テ居ル所行ノ元ノ氣也ナクナツ申入
ト音ナヒ下リ筆者ノ房下ルト入直庵ヤラ
裏公休其雲ガカリヘ西方サレテ無ル石

上人モ筆者ノ生迎稱曼メノ由来可テ近シモ
嵯峨ノニ尊院ニ納ル云ニ安トノ筆者ノ方ニテ
サヲアホ子モ更タレル佛事ナハシマテ
筆用筆者修心シ起シテハ西ヒテ漢メ
セヨラ下サレソ黒ハ慢ヒヤアレハ邪ニト居テ
筆ノ岸リ而ル破ニ落テナツカワサル筆者又
私カ筆ノヨラ告モトヌアメハ其處ノ夢ニ
アヨカ筆者ノ黄金ノ匣シテ星ノ光消
ニトメ後身ノ声ニテシヤ筆者テ今年九
月七日ニ日出及筆レト告モト夢者奈メリ
夫ヨリ武藏国五國方面ニ高札ヲ立テ建

80
1

ト樂谷大鉢ノ人ニ向ヒ我年ハ今月只延川未年
 三月十四日ニハ定生ヲ送ル夫天六巡り未年
 七月前ヨリ日行中集テサセト承ム夫ア
 因ト大勢ノ物が丈ラシメケ樂谷ト大麿ア
 ツイテ何ノ人間カ生ノ日ヲ知ル有理カナニ未
 ト年モ本タブラカスノ事ト西ロヌラノミ
 ナ近メ真家院三文樂谷審見ア前茶
 リテキスギメ知タフテモアシト商札ヲ
 与テ人ノ集メ今日ノ事ハ西日ハナヒ未
 年ノ生云知一ヒ呈ニヒロフハ西用ト町凡イ
 サクガ是生河ノヨカアラン余年ハ冬ニ澤ア

81
1

ツタル攻失延タレニ未年コソハ大生ヲ送ル
 ユテ悦ハ是ヲタメテハ成主ニ延リ三月
 布シテアハ西方ヨリせ負雲カ墨レ樂谷ノ
 利一束タアラソウレヌ物トシ物モアリヤく
 天下ノメブラカレ物ト石ノノ辞列セホル
 三月三日ニ成ハ景テ前ミリ同ノ近因道
 正ノ道俗全リコソハ約束ノ樂谷ノ生見セシ
 ド智自テ野モ山モ晴ハ如シ入延川未ハ
 其日ニ成テ我也イソモ合ハヨク自ラ清淨ノ
 合庫ノツニ入處が四ツ迄成ト西方ヨリ
 楽谷金メナシキ其中ニ本立テ苦法ヨソニ

82
1

シキリミシメテノ迦莫尼多尼羅シノ而宝ノ
 花瓶下ル其牛ニ百宝ノ蓮座宝六ト一人ノ
 开亲トアシ東ラ詔ナリ東后ニノツテ
 雪方ヘシント入トミムト樂谷チムルが如年ス
 見因ノ道俗足花ヲ見テヤレバ而ヤト
 か走ノ相ニ明ヒ一度ニ多テ施合ム斗付ニ樂
 率人ハ仲主ニ依テ力メ破ニ九思シ未如ノ以
 久而リ半木全ノ心ニ依テカニテ破九思永
 遊ノ由トナレオ十八枚ハ不爾正寔成ハ第也
 每日馬ニ音泉即ハ非ス不來迎ニシテ候於ニセ
 又年ハ平生葉風宣悟スレハ矣世カラ正三

83
1

今人成攻現正未トカラス東年見立大
 席ノ来迎ニメ黒面ノ生ラウラヤムトハナシ
 今モ其道ノノ所征リシ國ノ牛ニ樂谷ノ生
 之ノ而ノハヤ行伝ニ佛本大ノ懶心イシノア
 ゾノ樂谷停ハシカレ飛ル破ニム床ヨリ引送
 トノ其年ノ牛ハ佛ホズノ思非ノ聖年ナレ
 余东ニ於テ生送メルヨシエ人一申上シハ大キ
 馬滿立テ又ノ年日ノ佛ニ樂谷ノ生ハ東元
 元年十一月四日行年七十又トアリホ一
 黑面テ年ストアリ系属六正元二年九

84
11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

月十四日正闌足也

墨丹平十二號

總合傳參

于時天保十三寅歲八月中旬癸之終
本書に牛山田村丸西三手友ヨリ

管彦山丁亥年秋
釋玄光